摘要：

在新时代背景下，传统高校教育管理模式已经不能满足当下学生日常管理和思想政治教育的要求。面对学生管理工作中出现的新问题，越来越多的学校开始利用大数据进行分析，探讨大数据技术在使用过程中存在的安全问题及解决办法，能帮助高校正确运用大数据技术提升学生管理的 效率，维护高校数据安全。

机翻：Under the background of the new era, the traditional college education management model can no longer meet the requirements of the daily management and ideological and political education of current students. Faced with new problems in student management, more and more schools are beginning to use big data for analysis, and exploring the security problems and solutions in the use of big data technology can help colleges and universities to correctly apply big data technology to improve the efficiency of student management and maintain university data security(长难句).

改进：In the new era(删词使得文章简洁), the traditional college education management model cannot meet the requirements of the daily management and ideological and political education of ~~current~~ students. More and more schools(主语提前) begin to use big-data(合成词) to analysis the new problems which occurs in student management(引导非限制性从句), and explore the security problems and solutions in the use of big data technology(使用并列句), which can help colleges correctly apply big-data technology to improve the efficiency of student management and maintain university data security.

正文部分句子翻译：

根据国际数据公司（IDC）的统计数字，全球互联网上的数据每年增长50%，约两年时间就 会再增长一倍，事实上90%的互联网中的数据来自近几年的统计。

机翻：According to statistics from International Data Corporation (IDC), data on the global Internet grows by 50% annually, and will double again in about two years. In fact, 90% of the data in the Internet comes from statistics in recent years.

改进：Data(主语提前) on the global Internet grows by 50% annually according to ~~statistical results from~~ (删句) International Data Corporation (IDC)， and will double in about two years. In fact, 90% of the data in the Internet comes from statistical results in recent years.

从数据媒体的种类到数据的风格都反映了大数据存在的意义，得益于日新月异的 技术发展，大数据分析的商业价值和公益价值也被大部分人所认同，成为各个领域互相竞争和发展的重要技术手段。

机翻：From the type of data media to the style of data, it reflects the significance of big data. The commercial value and public welfare value of big data analysis are also recognized by most people because of the rapid development of technology, and they become competition and development in various fields.

改进：(主语从句)What reflects the significance of big data is the type and style of data and data media.(具体描述模糊处理). Thanks to the rapid development of technology, the commercial value and public welfare value of big data analysis are also recognized by most people, and it has become an important technical means for rising competitiveness and development potential（名词动词化） in various fields.

一般高校学生行为管理模式，主要依赖制度和学生管理者的经验，但大数据技术可以摆脱原有模式的束缚，利用手机、计算机、校园卡等媒介监督学生的网络行为，以更加快捷、主动、准确的方式掌握学生校园行为发生的规律和特征

机翻：The behavioral management mode of college students mainly depends on the experience of the system and student managers, but big data technology can get rid of the constraints of the original model, and use mobile phones, computers, campus cards and other media to supervise the students' network behaviors, so that they can be more efficient and active. Accurate way to grasp the rules and characteristics of students' campus behavior

改进：College always manage students ' s behavior by the experience of system and student managers(主动变被动), but big data technology can get rid of the constraints of the original model by using(主动变被动) mobile phones, computers, campus cards and other media to supervise the students' network behaviors, so that they can be more efficient and active. Accurate way to grasp the rules and characteristics of students' campus behavior.

总结：

1. 中翻英中要擅长使用主动转被动，这样句子读起来更加的通顺，也更符合阅读习惯
2. 擅长使用从句，如非限制性定从，主语从句等使得文章的逻辑结构更加通顺
3. 删词和合并，将中文语句中多余的修饰词或者可以合并的修饰词放一起